

# Cuisinart<sup>MD</sup>

## LIVRET D'INSTRUCTIONS



**Cafetière automatique avec moulin  
intégré et thermoverseuse de 10 tasses**

**SÉRIE DBG-450C**

Pour votre sécurité et votre satisfaction continue, prenez toujours le temps de lire le livret d'instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil.

---

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, particulièrement en présence d'enfants, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure. Voici quelques-unes de ces règles :

1. **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. **Débranchez toujours la cafetière de la prise électrique quand elle (ou l'horloge) ne sert pas et avant de le nettoyer. Laissez-la toujours refroidir avant de la nettoyer et avant de poser ou déposer des pièces.**
3. Évitez de toucher les surfaces chaudes. Utilisez les poignées et les touches.
4. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne mettez jamais l'appareil, son cordon ou sa fiche dans l'eau ou un autre liquide.
5. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes souffrant de certains handicaps, ni lorsqu'il s'en trouve à proximité.
6. N'utilisez pas l'appareil si son cordon ou sa fiche est endommagé ou encore, après qu'il a mal fonctionné, a été échappé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez-le au centre de service après-vente Cuisinart le plus proche pour le faire examiner et réparer au besoin.
7. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Cuisinart sous peine de causer des blessures.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon pendre du rebord d'un plan de travail ou d'une table, ni venir en contact avec des surfaces chaudes.
10. Ne placez pas l'appareil sur un élément chaud d'une cuisinière au gaz ou électrique ou à proximité, ni dans un four chaud.
11. Commencez toujours par remplir le réservoir, puis branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, appuyez sur la touche INFUSION/ARRÊT, puis retirez le cordon de la prise murale.
12. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
13. Posez le couvercle solidement sur la verseuse avant de verser le contenu.

14. Ne retirez pas le couvercle durant le cycle d'infusion, car vous risqueriez de vous brûler.
15. La verseuse isolante est conçue spécifiquement pour la cafetière; ne la mettez jamais sur la cuisinière.
16. Ne déposez pas la verseuse chaude sur une surface mouillée ou froide.
17. N'utilisez pas la verseuse si elle est endommagée ou que sa poignée est desserrée ou affaiblie.
18. Ne nettoyez pas la verseuse ou la plaque de verseuse avec un détergent, de la laine d'acier ou un autre matériau abrasif.
19. **MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE, NE RETIREZ PAS LE PANNEAU DU DESSOUS DE L'APPAREIL. IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ LES RÉPARATIONS À UNE PERSONNE AUTORISÉE SEULEMENT.**
20. Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
21. Vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers dans le récipient à grains avant d'utiliser l'appareil.
22. Utilisez le moulin à café uniquement pour mouliner des grains de café torréfiés. Mouliner d'autres substances, telles que des noix, des épices ou des grains de café non torréfiés, peut émousser le couteau, ce qui pourrait donner des résultats de mauvaise qualité ou même occasionner des blessures.
23. Ne déposez pas la cafetière sur un linge ou une autre surface qui risquerait d'entraver la circulation d'air de quelque façon que ce soit.
24. Utilisez seulement le filtre de style commercial doré de Cuisinart<sup>MD</sup> ou un filtre no 4 en papier standard avec la cafetière. **DES FILTRES DORÉS PERMANENTS DE N'IMPORTE QUELLE AUTRE MARQUE RISQUENT DE CAUSER DES DÉBOURDEMENTS.**
25. N'utilisez pas la cafetière dans une armoire pour appareils ménagers ou sous une armoire suspendue. Lorsque vous rangez un appareil électrique dans une armoire pour appareils ménagers, débranchez-le toujours. À défaut, un contact pourrait accidentellement mettre l'appareil en marche, ce qui représente un risque d'incendie, surtout si l'appareil touche une paroi intérieure de l'armoire ou

que la porte de l'armoire touche l'appareil lorsque vous la fermez.

# CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

## DANGER : RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE.



L'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non protégée à l'intérieur de l'appareil assez élevée pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes exposées.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien dans le mode d'emploi de l'appareil.

## INSTRUCTIONS CONCERNANT LE CORDON COURT

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation électrique court afin de réduire les risques d'emmêlement ou de trébuchement que

présente un cordon long. On peut utiliser une rallonge électrique, à condition de prendre certaines précautions.

Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit avoir un calibre égal ou supérieur à celui de l'appareil et être placée de façon à ne pas pendre du comptoir ou de la table pour éviter que les enfants ne puissent l'atteindre ou que quelqu'un ne trébuche dessus.

## AVIS

L'appareil est muni d'une fiche d'alimentation polarisée (une des deux broches est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de choc électrique, il n'y a qu'une seule façon d'insérer cette fiche dans une prise de courant polarisée. Si elle n'entre pas, inversez-la; si elle n'entre toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. Ne contournez pas cette mesure de sécurité de quelque manière que ce soit.

## AVIS DE FONCTIONNEMENT

Il est possible qu'un engorgement ou un refoulement de l'eau ou du café se produise dans le panier-filtre dans n'importe laquelle des conditions suivantes : utilisation d'une mouture trop fine, utilisation de plus d'un filtre en papier, utilisation du filtre doré conjointement avec un filtre en papier, nettoyage inadéquat du filtre doré ou débordement de la mouture dans le panier-filtre.

**Mise en garde :** N'ouvrez jamais le panier-filtre pendant le cycle d'infusion, même s'il n'y a pas d'eau qui s'en écoule, car de l'eau ou du café extrêmement chaud pourrait en déborder et causer des brûlures. S'il n'y a pas d'eau ou de café qui s'écoule du panier-filtre pendant le cycle d'infusion, débranchez l'appareil et attendez dix minutes avant d'ouvrir le panier-filtre pour le vérifier.

	<b>AVERTISSEMENT</b>	
RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR		
MISE EN GARDE : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE OU LE DOS DE L'APPAREIL. IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIER LES RÉPARATIONS À UNE PERSONNE AUTORISÉE SEULEMENT.		

## TABLE DES MATIÈRES

Précautions importantes . . . . .	2
Instructions de déballage . . . . .	4
En quête du café parfait . . . . .	4
Caractéristiques et avantages . . . . .	4
Panneau de commande . . . . .	6
Programmation de la cafetière . . . . .	6
Mise en service . . . . .	7
Filtre à eau au charbon . . . . .	7
Infusion à partir de grains entiers . . . . .	8
Infusion de café prémoulu . . . . .	9
Fonction Brew Pause <sup>MC</sup> . . . . .	10
Trucs et conseils . . . . .	10
Nettoyage et entretien . . . . .	10
Garantie . . . . .	12

## INSTRUCTIONS DE DÉBALLAGE

1. Placez la boîte sur une grande surface plate et solide.
2. Retirez le livret d'instructions et tout autre document.
3. Couchez la boîte sur le dos et glissez la cafetière hors de la boîte.
4. Retirez le nécessaire de départ (filtres en papier, mesure et filtre au charbon) que vous trouverez devant l'appareil.
5. Mettez la boîte de côté. Retirez les morceaux en carton moulé sur le dessus.
6. Saisissez la verseuse par la poignée, enlevez-la de la plaque de verseuse et sortez-la du sac en polyéthylène.
7. Sortez la cafetière du sac en polyéthylène. Conservez tout le matériel d'emballage au cas où vous auriez besoin de remballer votre cafetière à une date ultérieure. **GARDEZ TOUS LES SACS EN PLASTIQUE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

## CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

1. **Couvercle du réservoir**  
Abattant pour faciliter le remplissage du réservoir d'eau et donner accès au récipient à grains.

## EN QUÊTE DU CAFÉ PARFAIT

### 1<sup>er</sup> ÉLÉMENT : L'EAU

Le café est fait d'eau à 98 %. C'est donc dire que la qualité de l'eau est toute aussi importante que celle du café. Règle générale, si l'eau du robinet n'a pas bon goût, elle ne sera pas meilleure dans votre café. C'est pourquoi Cuisinart incorpore dans sa cafetière, un filtre au charbon qui élimine le chlore, les goûts désagréables et les mauvaises odeurs, afin de vous procurer la saveur la plus pure qui soit, à chaque tasse.

### 2<sup>e</sup> ÉLÉMENT : LE CAFÉ

Bien que la grande partie du café soit de l'eau, toute la saveur vient des grains de café. Pour obtenir la qualité digne d'un café-bar, vous devriez acheter des grains entiers et frais, en une quantité suffisante pour deux semaines seulement. Une fois cassés, les grains perdent rapidement leurs arômes. C'est pourquoi Cuisinart moule les grains juste avant l'infusion.

### 3<sup>e</sup> ÉLÉMENT : LA MOUTURE

La finesse de la mouture est un élément crucial. Une mouture trop fine causera une surextraction des arômes et un goût amer, ainsi qu'un risque de colmatage du filtre, tandis qu'une mouture grossière donnera un café insipide, car l'eau percolera au travers trop rapidement. La cafetière est pré réglée pour une mouture moyenne, la mouture optimale pour ce type de procédé d'infusion.

### 4<sup>e</sup> ÉLÉMENT : LE DOSAGE

Un café trop fort ou trop faible est toujours décevant. Suivez les dosages recommandés pour les grains entiers ou le café prémoulu sous les rubriques « Infusion du café... » les premières fois. Vous pourrez les modifier selon vos goûts par la suite. **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE MOULIN, CAR CELA POURRAIT OCCASIONNER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU UN DÉBORDEMENT.**

2. **Couvercle du récipient à grains**  
Saisissez le couvercle par les creux de chaque côté pour le retirer et ajouter des grains dans le récipient.  
**REMARQUE :** Le couvercle doit être en place pour que l'appareil fonctionne.
3. **Récipient à grains avec couteau en acier inoxydable**

#### 4. Porte-filtre à eau au charbon

**REMARQUE :** Suivez les instructions données à la page 7 pour préparer et poser le filtre.

#### 5. Réservoir d'eau avec hublot indicateur de niveau d'eau

#### 6. Pomme de douche (non montrée)

Distribue l'eau de façon égale sur le café, ce qui atténue la baisse de température lorsque l'eau filtre à travers la mouture de café.

#### 7. Porte du logement du panier-filtre avec bouton de déverrouillage

S'ouvre pour donner accès au panier-filtre.

#### 8. Panier-filtre

Couvercle abattant pour donner accès au filtre en papier ou au filtre doré permanent de Cuisinart.

**REMARQUE :** Le panier-filtre doit être en position pour que la cafetière fonctionne correctement.

Le couvercle sera chaud après l'infusion. Prenez garde de vous brûler!

#### 9. Filtre doré permanent de style commercial de Cuisinart<sup>MD</sup>

AUne remarque au sujet des filtres : Lorsque vous utilisez le filtre permanent, vous devez vous assurer que la poignée est bien tournée vers l'avant de l'appareil de façon à ne pas nuire à l'écoulement du café.

**REMARQUE :** Il est possible que le filtre permanent laisse passer une certaine quantité de mouture fine dans la verseuse.

#### 10. Panneau de commande

Voir le diagramme détaillé à la page 6.

#### 11. Brew Pause<sup>MC</sup>

Interrompt l'écoulement du café du panier-filtre quand on retire la verseuse de la plaque durant le cycle d'infusion (maximum de 20 secondes) afin de pouvoir verser une tasse sans faire de dégâts.

#### 12. Thermoverseuse de 10 tasses

Verseuse isolante double paroi avec bec verseur anti-goutte, facile à verser, et poignée ergonomique.

Couvercle unique qui empêche toute entrée d'air pour préserver la fraîcheur du café.

Il n'est pas nécessaire de tourner ou de modifier la position du couvercle pour verser le café.

#### 13. Plaque de verseuse

Revêtement antiadhésif anti-rayures.

#### 14. Range-cordon (non montré)

#### 15. Mesure avec brosse de nettoyage

#### 16. Filtres en papier no 4 fournis (non montrés)



## PANNEAU DE COMMANDE



### Afficheur ACL/horloge

Indique l'heure du jour et l'heure de démarrage automatique.

### Touche de programmation (PROG) avec témoin DEL

Sert à programmer et à afficher l'heure de démarrage automatique.

### Réglage 1 à 4 tasses

Améliore l'extraction des arômes, la saveur et la température quand on infuse moins de cinq tasses.

### Touches de réglage de l'heure (H) et des minutes (MIN)

Sert à régler l'horloge et l'heure de démarrage automatique.

### Touche de désactivation du moulin (MOULIN DÉSACT) avec témoin DEL

Sert à désactiver le moulin à café pour l'infusion à partir de café prémoulu.

### Touche de détartrage (DÉTARTRAGE)

Un témoin rouge s'allume quand la cafetière a besoin d'être détartrée. Voyez les instructions pour le détartrage à la page 10.

### Touche INFUSION/ARRÊT avec témoin à DEL

La cafetière s'éteint automatiquement à la fin du cycle d'infusion. Sert à allumer ou à éteindre la cafetière.

## PROGRAMMATION DE LA CAFETIÈRE

### RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Lorsque vous branchez l'appareil, l'indication 12:00 clignotera sur l'afficheur pendant 5 secondes, indiquant que l'appareil est en mode de réglage de l'heure. Si l'indication 12:00 cesse de clignoter, abaissez et maintenez la touche Heure ou Minute jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter.

### Régler les heures et les minutes

Appuyez sur l'une ou l'autre touche (heure ou minute) pour régler l'heure. Maintenez la touche abaissée pour faire défiler les chiffres rapidement ou abaissez-la et relâchez-la successivement pour avancer d'un chiffre à la fois. Vérifiez que l'indication « pm » correspond à l'heure désirée.

### Quitter le mode de réglage de l'horloge

- Abaissez n'importe quelle touche autre que « heure » ou « minute » pour quitter le mode de réglage de l'heure.
- Laissez passer 5 secondes sans rien faire et l'appareil quittera le mode de réglage de l'heure.

### RÉGLAGE DU DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Lorsque vous appuyez sur la touche de programmation, l'afficheur présente l'heure programmée en mémoire ou l'heure 12:00 par défaut.

### Passer au mode de réglage de l'heure de démarrage

Abaissez et maintenez la touche de programmation jusqu'à ce que le témoin bleu et l'afficheur ACL se mettent à clignoter :

vous pouvez alors régler l'heure à laquelle la cafetière doit commencer l'infusion en suivant les instructions pour le réglage de l'horloge, ci-dessus. La cafetière démarrera l'infusion à l'heure programmée. Il est impossible de passer en mode programmation pendant le cycle d'infusion.

### **Quitter le mode de réglage de l'heure de démarrage**

- Abaissez et relâchez la touche de programmation.
- Abaissez n'importe quelle touche autre que « heure » ou « minute »; cela déclenche la fonction choisie.
- Laissez passer 5 secondes sans rien faire et l'appareil quittera le mode de réglage de l'heure de démarrage.

### **Lancer le démarrage de l'infusion automatique à l'heure programmée**

Pour sélectionner l'heure à laquelle démarrer l'infusion, appuyez sur la touche de programmation : l'afficheur indique l'heure qui avait été programmée antérieurement ou l'heure par défaut et le témoin bleu s'allume, indiquant que la cafetière est en mode de démarrage automatique. L'infusion débute à l'heure choisie. Le témoin bleu INFUSION/ARRÊT s'allumera au début du cycle d'infusion.

### **Désactiver le démarrage automatique**

Appuyez sur la touche INFUSION/ARRÊT allumée : le témoin s'éteint, indiquant que l'appareil n'est plus dans le mode de démarrage automatique.

## **MISE EN SERVICE**

Avant d'infuser votre premier pot de café, rincez la cafetière avec de l'eau afin d'éliminer la poussière et les résidus de fabrication qu'elle pourrait contenir. Vous n'avez qu'à suivre les instructions qui paraissent sous la rubrique « Infusion de café prémoulu » à la page 9. Sautez l'étape 2; utilisez seulement de l'eau et un filtre en papier... pas de café!

Une fois que la cafetière a été rincée, elle est prête pour l'infusion d'un vrai pot de café. Préparez-vous à savourer du Cuisinart à son meilleur!

### **Filtre à eau au charbon**

La cafetière est munie d'un filtre au charbon qui élimine le chlore, les goûts désagréables et les mauvaises odeurs de l'eau du robinet.

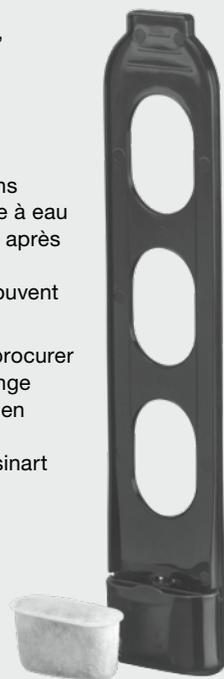
#### **Comment poser le filtre à eau**

- Retirez le filtre du sac en polyéthylène. Immergez le filtre dans l'eau froide du robinet et laissez-le tremper pendant 15 minutes.
- Retirez le porte-filtre au charbon du réservoir.
- Appuyez sur le porte-filtre et tirez-le vers vous pour l'ouvrir.
- Placez le filtre dans le porte-filtre et fermez-le. Faites attention : Si le filtre est mal placé, il risque de se déchirer.
- Rincez le filtre et le porte-filtre en le tenant, ouverture sur le fond, directement sous l'eau froide du robinet pendant dix secondes.
- Laissez le filtre s'égoutter parfaitement.
- Reposez le porte-filtre assemblé dans le réservoir d'eau, en le poussant jusqu'au fond.

#### **REMARQUE :**

Nous recommandons de remplacer le filtre à eau tous les 60 jours ou après 60 remplissages du réservoir, ou plus souvent là où l'eau est dure.

Vous pouvez vous procurer des filtres de rechange dans les magasins, en appelant le Service après-vente de Cuisinart ou en visitant le site Web de [www.cuisinart.ca](http://www.cuisinart.ca)



# INFUSION À PARTIR DE GRAINS ENTIERS

Rincez la cafetière en suivant les instructions du paragraphe « MISE EN SERVICE » ci-contre.

## 1. Insérez le filtre à eau au charbon

Suivez les instructions ci-contre pour préparer et insérer le filtre à eau au charbon.



## 2. Remplissez le réservoir d'eau

Soulevez le couvercle du réservoir et versez la quantité d'eau désirée en vérifiant le niveau sur le hublot indicateur.

**REMARQUE :** Ne dépassez pas la marque de 10 tasses, car cela pourrait faire déborder la verseuse.



**Conseil pratique :** Utiliser la verseuse pour remplir le réservoir d'eau froide aura pour effet de refroidir le café qui y sera distribué après l'infusion. Préchauffez la verseuse en la rinçant avec de l'eau chaude avant l'infusion.

## 3. Ajoutez les grains de café

Soulevez le couvercle de récipient à grains en le saisissant par les creux de chaque côté. Ajoutez la quantité de grains désirée et reposez le couvercle.



**REMARQUE :** Utilisez 1 mesure rase (1 c. à soupe [15 ml]) de grains pour chaque tasse. Pour infuser entre une et quatre tasses de café, utilisez 1½ mesure par tasse. Ne mettez pas plus de 14 mesures de grains entiers, car cela pourrait causer un mauvais fonctionnement du moulin ou un débordement de la cafetière.

## 4. Insérez le filtre à café

Appuyez sur le bouton pour ouvrir le logement du panier-filtre. Mettez un filtre-panier en papier OU le filtre permanent dans le panier-filtre.



- Filtre en papier - Mettez un filtre no 4 dans le panier-filtre en prenant soin de l'ouvrir parfaitement de façon qu'il en épouse les parois et le fond.
- Filtre doré permanent de style commercial Cuisinart - Placez le filtre, poignée tournée vers l'avant de la cafetière, de façon à ne pas gêner l'écoulement. **REMARQUE :** Le filtre permanent peut laisser passer

une certaine quantité de mouture fine dans la verseuse.

**5. Reposez le couvercle sur le panier-filtre et refermez le logement.**

**6. Fermez le couvercle du réservoir**

Appuyez sur le couvercle pour le verrouiller. L'appareil est muni d'un dispositif de sécurité qui empêche le moulin de fonctionner s'il n'est pas muni de son couvercle ou que le couvercle du réservoir est mal fermé; dans un tel cas, l'appareil émettra un signal sonore continu tant que les pièces manquantes n'auront pas été posées ou que le couvercle n'aura pas été fermé. Si vous ouvrez le couvercle pendant le cycle d'infusion, l'appareil émettra un signal sonore et le moulin s'arrêtera et, s'il est en cours d'infusion, l'infusion sera interrompue. Le signal sonore s'arrêtera lorsque vous fermerez le couvercle. Vous pouvez relancer le cycle d'infusion en appuyant sur la touche INFUSION/ARRÊT; cela n'aura aucun effet sur le café obtenu. Si vous ne voulez pas remettre le moulin en marche, appuyez sur la touche de désactivation du moulin avant d'appuyer sur la touche INFUSION.

**7. Mettez la verseuse en place**

Vérifiez que la verseuse est sur la plaque et que le couvercle est fermé. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale.

**8. Infusion**

**Pour une infusion immédiate**

- a. Appuyez sur la touche 1-4 tasses si vous désirez infuser moins de cinq tasses.

**REMARQUE** : L'infusion de petites quantités de café donne habituellement un café moins chaud parce que l'élément n'a pas le temps de chauffer. La fonction « 1-4 tasses » fait chauffer l'eau deux fois afin de donner du café bien chaud.

- b. Appuyez sur la touche INFUSION/ARRÊT : le témoin à DEL bleu s'allume et l'infusion débute.

**Pour une infusion programmée plus tard**

- a. Appuyez sur la touche 1-4 tasses si vous désirez infuser moins de cinq tasses.
- b. Abaissez et relâchez la touche de programmation : le témoin à DEL bleu s'allume et indique que l'appareil est programmé pour le démarrage automatique. L'infusion débutera à l'heure

programmée. Pour modifier l'heure programmée, voyez les instructions « Réglage du démarrage automatique » à la page 6.

**9. Après l'infusion**

Lorsque le cycle d'infusion est terminé, la cafetière émet un signal de cinq bips et s'éteint. (Le café continuera à s'écouler du panier pendant quelques secondes encore.)

**Faites attention car le fond de la verseuse restera chaud pendant plusieurs minutes après l'infusion.**

## INFUSION DE CAFÉ PRÉMOULU

Rincez la cafetière en suivant les instructions du paragraphe « Mise en service » à la page 7.

**1. Remplissez le réservoir d'eau et insérez un filtre**

Suivez les instructions données aux étapes 1 et 2 de la rubrique « Infusion à partir de grains entiers » à la page 7.

**2. Ajoutez le café prémoulu**

Appuyez sur le bouton pour ouvrir le logement du panier-filtre. Mettez un filtre-panier en papier OU le filtre permanent dans le panier-filtre. Ajoutez le café moulu et fermez le logement du panier-filtre.

Notre suggestion : Utilisez une mesure rase (1 c. à soupe [15 ml]) de mouture pour chaque tasse. Modifiez les quantités selon les goûts.

**REMARQUE** : Le panier-filtre a une capacité maximale de 16 mesures rases (16 c. à soupe [236 ml]), avec un filtre en papier ou permanent. Si vous dépassez cette quantité, le panier-filtre risque de déborder.

**3. Désactivez le moulin**

Quand la fonction est activée, le témoin à DEL bleu est allumé.

**4. Suivez les étapes 5 à 8 de la rubrique « Infusion à partir de grains entiers » aux pages 7 et 8.**

## FEATURE BREW PAUSE<sup>MC</sup>

Ce dispositif interrompt l'écoulement du café du panier-filtre pour que vous puissiez retirer la verseuse de la plaque chauffante à mi-chemin du cycle d'infusion et vous verser une tasse de café. Toutefois, sachez que le café infusé au début du cycle a une saveur très différente de celui qui est infusé à la fin. Le retrait d'une tasse de café au cours du cycle d'infusion affaiblira la saveur du reste du café dans la verseuse.

**REMARQUE :** Ne retirez pas la verseuse pendant plus de 20 secondes, car le café risquerait de déborder du panier.

## TRUCS ET CONSEILS

- Si vous achetez vos grains de café en grande quantité, divisez-les en portions suffisantes pour une semaine ou deux et conservez-les dans un récipient hermétique au congélateur. Préservez-en la fraîcheur en réduisant l'exposition à l'air, à la lumière et à l'humidité. Après avoir retiré les grains du congélateur, conservez-les dans un récipient hermétique à la température de la pièce, puisque le changement de température provoque de la condensation nuisible.
- Certains spécialistes sont d'avis que la congélation des grains torréfiés foncé fait coaguler les huiles; tous ne partagent pas cette opinion. À vous de décider!

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### LAVEZ ET ESSUYEZ PARFAITEMENT TOUTES LES PIÈCES APRÈS CHAQUE UTILISATION.

Éteignez toujours la cafetière et débranchez-la avant de la nettoyer.

Ouvrez le couvercle du réservoir\*. Retirez le couvercle du récipient à grains en le saisissant par les creux de chaque côté. Retirez le récipient à grains. Ouvrez le logement du panier-filtre. Retirez le couvercle et le panier-filtre. Le récipient à grains et son couvercle ainsi que le panier-filtre et son couvercle peuvent être lavés à la main à l'eau chaude savonneuse et rincés parfaitement ou lavés dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Essuyez toutes les pièces après chaque utilisation. **Ne versez pas d'eau dans**

**l'appareil une fois que le récipient à grains a été retiré. Essayez la partie sous le récipient à grains avec un chiffon humide. Toute infiltration d'eau dans le moteur du moulin peut l'endommager et causer un mauvais fonctionnement.** Lorsque toutes les pièces sont propres, reposez-les en reprenant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Retirez la verseuse de la plaque chauffante. Jetez le restant de café. La verseuse et son couvercle peuvent être lavés à la main à l'eau chaude savonneuse et rincés parfaitement ou lavés dans le lave-vaisselle, dans le panier supérieur seulement.

N'utilisez pas de poudre à récurer ni de détergent puissant sur quelque pièce que ce soit de la cafetière. N'immergez jamais le boîtier de la cafetière dans l'eau ou un autre liquide. Pour nettoyer le boîtier, il suffit de l'essuyer avec un chiffon humide et propre et de le sécher avec un linge sec avant de le ranger.

Essuyez la plaque chauffante avec un chiffon propre et humide; n'utilisez jamais de produits ou de détergents abrasifs pour la nettoyer. N'essayez pas l'intérieur du réservoir d'eau avec un chiffon, car il pourrait y laisser de la peluche.

\* **REMARQUE :** Le couvercle du réservoir est amovible pour faciliter le nettoyage. Vous n'avez qu'à l'ouvrir sur 60° et qu'à le tirer délicatement vers vous. Pour le reposer, refaites les mêmes opérations dans l'ordre inverse.

## ENTRETIEN

Toute autre opération d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

## DÉTARTRAGE

Le détartrage, c'est l'opération qui consiste à éliminer les dépôts calcaires qui se forment à la longue sur les pièces métalliques de la cafetière. Pour obtenir de bons résultats avec votre cafetière, détartrez-la de temps à autre. La fréquence dépend de la dureté de l'eau et de l'utilisation que vous faites de la cafetière.

Quand le témoin DÉTARTRAGE clignote lorsqu'on allume la cafetière, c'est signe qu'il faut faire un détartrage.

**REMARQUE :** Avant de procéder au détartrage de l'appareil, vous devez retirer le filtre à eau au charbon dans le réservoir d'eau.

---

### Pour détartrer la cafetière :

1. Remplissez le réservoir d'eau à capacité avec une solution d'eau et de vinaigre blanc dans une proportion de deux tiers d'eau pour un tiers de vinaigre.
2. Abaissez et maintenez la touche de détartrage jusqu'à ce que le témoin correspondant clignote, indiquant que la cafetière est en mode détartrage. Relâchez la touche.
3. Lorsque le cycle de détartrage est terminé, un avertisseur émet cinq bips sonores et la cafetière s'éteint automatiquement.
4. Si le témoin se rallume, effectuez un nouveau cycle de détartrage avec une solution fraîche de vinaigre et d'eau. **REMARQUE** : De manière générale, un cycle suffit.
5. Lorsque le témoin ne se rallume pas, effectuez un cycle de rinçage en remplissant le réservoir d'eau froide.
6. Reposez le filtre au charbon dans le porte-filtre dans le réservoir. Votre cafetière est maintenant prête à infuser du café!

---

# **GARANTIE**

## **GARANTIE LIMITÉE**

### **DE 3 ANS**

Nous garantissons que le présent produit Cuisinart sera exempt de vice de matière ou de fabrication, dans le cadre d'un usage domestique normal, pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat originale. La garantie couvre seulement les vices de fabrication, tels que les défauts mécaniques et électriques. Elle ne couvre pas les dommages causés par un usage abusif, des réparations ou des modifications non autorisées, le vol, le mauvais usage, ni les dommages causés par le transport ou des conditions environnementales. Les appareils dont le numéro d'identification a été retiré ou modifié ne seront pas couverts.

La garantie n'est pas offerte aux détaillants ni aux acheteurs ou propriétaires commerciaux. Si l'appareil Cuisinart devait s'avérer défectueux pendant la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons, au besoin. Aux fins de la garantie, afin de faciliter la vérification de la date d'achat originale, veuillez enregistrer votre produit en ligne à [www.cuisinart.ca](http://www.cuisinart.ca) et conservez votre reçu de caisse original pendant toute la durée de la période de la garantie limitée. La garantie ne couvre pas les dommages causés par des accidents, un usage inapproprié ou abusif, ou une surchauffe. Elle ne s'applique pas aux rayures, aux taches, aux altérations de couleur ou aux autres dommages aux surfaces internes ou externes qui ne compromettent pas le fonctionnement du produit. Elle exclut aussi expressément tous les dommages accessoires ou conséquents.

Ce produit Cuisinart a été fabriqué selon les caractéristiques les plus rigoureuses et il a été conçu pour être branché seulement à une prise de 120 V et être utilisé avec des accessoires ou des pièces de rechange autorisés. La garantie exclut expressément toute défectuosité ou tout dommage résultant de l'utilisation avec des convertisseurs, des accessoires ou des pièces de rechange ou encore de travaux de réparation non autorisés par Cuisinart.

En cas de défectuosité de l'appareil au cours de la période de garantie, ne le retournez pas au magasin où vous l'avez acheté, mais communiquez avec notre Centre de service à la clientèle aux coordonnées suivantes :

Numéro sans frais :

**1-800-472-7606**

Adresse :

**Cuisinart Canada**  
**100 Conair Parkway**  
**Woodbridge, ON L4H 0L2**

Adresse électronique :

**consumer\_Canada@conair.com**

**Modèle:**

**DGB-500C**

Afin d'assurer la rapidité et l'exactitude de votre retour de produit, veuillez inclure ce qui suit :

- 10,00 \$ pour les frais d'expédition et de manutention du produit (chèque ou mandat postal)
- Adresse de retour et numéro de téléphone
- Description du défaut du produit
- Code de date du produit\*/copie de la preuve d'achat original
- Toute autre information pertinente au retour du produit

\* Le code de date paraît sous la forme SSAA (semaine et année). Par exemple, 2420 désigne la 24<sup>e</sup> semaine de l'année 2020.

**Remarque :** Pour une meilleure protection, nous vous recommandons de faire appel à un service de livraison traçable et assuré. Cuisinart n'est pas responsable des dommages causés pendant le transport ni pour les envois qui ne lui parviennent pas.

Pour commander des pièces de remplacement ou des accessoires, contactez notre Centre de service à la clientèle, au 1-800-472-7606.

Pour plus d'information, veuillez visiter notre site Internet au **[www.cuisinart.ca](http://www.cuisinart.ca)**

# Cuisinart<sup>®</sup>



Food  
Processors  
Robots  
culinaires



Juicers  
Centrifugeuses



Coffeemakers  
Cafetières



Cookware  
Batteries  
de cuisine



Tools and  
Gadgets  
Outils et  
gadgets

Cuisinart offers an extensive assortment of top quality products to make life in the kitchen easier than ever. Try some of our other countertop appliances and cookware, and Savour the Good Life<sup>®</sup>.

Découvrez la gamme complète d'appareils de cuisine Cuisinart de qualité supérieure, comprenant robots culinaires, minirobots, batteurs, mélangeurs, grille-pain, cafetières, batterie de cuisine, sorbetières et fours grilloirs à

**[www.cuisinart.ca](http://www.cuisinart.ca)**

©2020 Cuisinart Canada  
100 Conair Parkway,  
Woodbridge, ON L4H 0L2

Consumer Call Centre E-mail:  
Courriel centre au consommateur :  
Consumer\_Canada@Conair.com

Printed in China | Imprimé en Chine

20CC075544

IB-16758-CAN